



Obtient ta carte-action de 5^e année **gratuite**



Tous les élèves de 5^e année de la région de Durham peuvent obtenir un laissez-passer qui donne droit :

- natation publique **gratuite**
- patinage public **gratuit**
- programmes **gratuits** sans rendez-vous (offerts dans certains endroits)

C'est facile d'obtenir ta carte-action de 5^e année...

Pour plus de renseignements et obtenir la liste des programmes et centres de loisirs participants, visite : [**durham.ca/physicalactivity**](http://durham.ca/physicalactivity)

C'est facile d'obtenir ta carte-action de 5^e année...

1. Apportez cette carte-action et amenez un parent ou un tuteur au centre récréatif de votre municipalité de résidence. Pour la liste des centres de loisirs, visite : durham.ca/physicalactivity
2. Apporte une preuve de ton adresse et de ta date de naissance.
3. Utilise ta carte d'action aussi souvent que tu le souhaites dans n'importe quel centre de loisirs participant jusqu'au 31 août, jusqu'au 31 août, l'été suivant ta 5^e année scolaire.

Appuyé par:



City of
PICKERING

Town of
Ajax
By the Lake

TOWNSHIP OF
Scugog

Whitby

Brock
breathe it in.

 **Oshawa**


**TOWNSHIP OF
UXBRIDGE**
Trail Capital of Canada

Clarington

 Greater
Toronto
Shine On

Renseignements importants:

- Si tu habites dans le **canton de Brock**, veuillez contacter recreation@brock.ca pour obtenir votre carte action.

Pour plus d'informations, contactez:
Durham Health Connection Line
905-668-2020 ou 1-800-841-2729
durham.ca/physicalactivity
composez le 311
(dans les limites régionales)



Si vous avez besoin de ces renseignements dans un format accessible, composez le 1-800-841-2729.